

Eisbericht Nr. 70

Amtsblatt des BSH

Jahrgang 83	Nr. 70	Dienstag, den 23.03.2010	1
-------------	--------	--------------------------	---

Übersicht

Das Eis im N-lichen Ostseeraum treibt langsam E-wärts, außerhalb der finnischen Bottenvikküste kommt es zu leichten Eispresungen.

Nordsee

Dänische Küste: Stellenweise kommt in geschützten inneren Gewässern noch Eis vor.

Skagerrak, Kattegat, Belte und Sund

Dänische Küste: In kleineren Häfen und geschützt liegenden sowie flachen Küstengewässern kommt noch Eis vor. - **Norwegische Küste:** In einigen inneren Fjorden entlang der Küste lockeres bis sehr dichtes 10-30 cm dickes Eis und bis zu 50 cm dickes Festeis. - **Schwedische Küste:** In den Schären kommt 10-30 cm dickes, morsch werdendes Eis vor.

Westliche und Südliche Ostsee

Dänische Küste: In kleineren Häfen und geschützt liegenden und flachen Küstengewässern liegt bis zu 20 cm dickes Festeis. - **Deutsche Küste:** Überwiegend offenes Wasser. Im Fahrwasser zwischen Stralsund und Palmer Ort und weiter bis Freesendorfer Haken tritt stellenweise sehr dichtes und übereinandergeschobenes dickes Eis auf. Im Kleinen Haff kommen Bereiche mit dichtem oder sehr lockerem morschen Eis vor. - **Litauische Küste:** Das Kurische Haff ist mit 40-60 cm dickem Festeis bedeckt, das im Norden zerbrochen ist. - **Polnische Küste:** Im Stettiner Haff kommt dichtes 10-15 cm dickes Eis vor. Im Fahrwasser nach Stettin treibt sehr lockeres Eis. - **Schwedische Küste:** Bei

Overview

Ice in the northern region of the Baltic Sea is slowly drifting eastwards, there is some ice pressure off the Finnish coast in the Bay of Bothnia.

North Sea

Danish Coast: In the sheltered inshore waters there is still some ice in places.

Skagerrak, Kattegat, Belts and Sound

Danish Coast: In small harbours and sheltered and shallow coastal waters there is still some remaining ice. - **Norwegian Coast:** In some inner fjords along the coast there is open to very close 10-30 cm thick ice and up to 50 cm thick fast ice. - **Swedish Coast:** In the archipelagos there is 10-30 cm thick rotting ice.

Western and Southern Baltic

Danish Coast: In small harbours and sheltered and shallow coastal waters there is up to 20 cm thick fast ice. - **German Coast:** Mostly open water. On the fairway between Stralsund and Palmer Ort as well as farther to Freesendorfer Haken there is very close and rafted thick ice, in places. In Kleinen Haff there are areas of close and very open rotten ice. - **Lithuanian Coast:** The Courland Lagoon is covered with 40-60 cm thick fast ice; which is broken in the northern part. - **Polish Coast:** There is close 10-15 cm thick ice in the Stettin Lagoon. Very open ice is drifting on the fairway to Stettin. - **Swedish Coast:** At Karlskrona there is very open 5-20 cm thick ice.

Herstellung und Vertrieb

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie (BSH)
Postfach 301220 20305 Hamburg
Telefon: +49 (0) 40 3190 - 2070
Telefax: +49 (0) 40 3190 - 5002
www.bsh.de/de/Produkte/Abonnements/Eisbericht/
© BSH - Alle Rechte vorbehalten
Nachdruck, auch auszugsweise, verboten

Eisaukünfte / Ice Information

Telefon: +49 (0) 381 4563 -780
Telefax: +49 (0) 381 4563 -949
E-Mail: ice@bsh.de
www.bsh.de/de/Meeresdaten/Beobachtungen/Eis/
www.bsh.de/en/marinedata/Observations/Ice/
© BSH - All rights reserved
Reproduction in whole or in part prohibited

Karlskrona sehr lockeres 5-20 cm dickes Eis.

Mittlere und Nördliche Ostsee

N-lich der Linie Stockholm – Ristna treiben Gürtel mit dichtem oder lockerem 5-30 cm dicken Eis.

Schwedische Küste: In den inneren Schären liegt 10-40 cm dickes, morsch werdendes Festeis. Im Kalmarsund kommt S-lich von Blå Jungfrun dichtes bis sehr dichtes, bis zu 30 cm dickes Eis vor.

Mälarsee: Mit bis zu 40 cm dickem Festeis bedeckt, im zentralen Bereich kommen offene Stellen vor.

Vänernsee: Ebenes oder sehr dichtes Eis, 20-40 cm dick. In den Djurö Schären kommen einige schwere Presseisrücken vor.

Rigaischer Meerbusen

Estrnische Küste: Der Moonsund ist mit 20-40 cm, die Pärnubucht mit 45-55 cm dickem Festeis bedeckt. Weiter im Fahrwasser zur Irbenstraße liegt sehr dichtes, aufgepresstes 15-25 cm dickes Eis. In der Irbenstraße treibt sehr lockeres Eis. - **Lettische Küste:** Im Hafen von Riga sehr lockeres Eis.

Entlang der Küste zur Irbenstraße erstreckt sich ein 10-20 km breites Gebiet mit offenem Wasser. In der Irbenstraße kommt sehr lockeres Eis vor. Im Fahrwasser Irbenstraße – Ventspils treiben Streifen mit lockerem Eis.

Finnischer Meerbusen

Estrnische Küste: In der Narva Bucht Festeis an der Küste, außerhalb davon sehr dichtes Eis. In der Kundabucht dichtes Eis. In der Muugabucht Festeis und lockeres 15-30 cm dickes Eis. In der Bucht von Tallinn sehr dichtes Eis, außerhalb davon sehr dichtes 15-30 cm dickes Eis bis Osmussaar. - **Finnische Küste:** Das Festeis in den Schären ist im Westen 20-50 cm, im Osten 25-60 cm dick. Außerhalb davon kommt W-lich von Haapasaari auf 2-20 sm sehr lockeres bis lockeres 5-30 cm dickes Eis, weiter S-lich dichtes bis sehr dichtes 10-40 cm dickes Eis vor. - **Russische Küste:** In den Häfen von St. Petersburg liegt Festeis. Weiter W-lich im Fahrwasser bis Kotlin 45-65 cm dickes Festeis, dann sehr dichtes 30-50 cm dickes Eis bis Moščnyj, anschließend sehr dichtes 25-40 cm dickes Eis bis zur Länge von Mohni. Weiter außerhalb kommt dichtes 15-35 cm dickes Eis vor. - Die Vyborgbucht ist mit 45-65 cm dickem Festeis bedeckt, weiter bis zum Leuchtturm Sommers kommt sehr dichtes 30-50 cm dickes Eis vor, dann sehr dichtes bis dichtes 25-40 cm dickes Eis. - Im Berkezund liegt 45-60 cm dickes Festeis, in der Einfahrt sehr dichtes 30-50 cm dickes Eis. - In der Lugabucht 25-45 cm dickes Festeis bis zur Breite von Kap Luto, anschließend sehr dichtes 25-45 cm dickes Eis. In der Copora Bucht 25-45 cm dickes Festeis an der Küste, dann kommt sehr dichtes 25-45 cm dickes Eis vor.

Central and Northern Baltic

North of the line Stockholm – Ristna belts with close or open 5-30 cm thick ice are drifting.

Swedish coast: In the inner archipelagos there is 10-40 cm thick rotting fast ice. In Kalmarsund there is close to very close, up to 30 cm thick drift ice south of Blå Jungfrun. **Lake Mälaren:** Covered with up to 40 cm thick fast ice. In the central part there are open areas. **Lake Vänern:** Level or very close ice, 20-40 cm thick. There are some heavy ridges in the Djurö archipelago.

Gulf of Riga

Estonian Coast: In Moon Sound there is 20-40 cm, in the Pärnu Bay 45-55 cm thick fast ice. Farther out on the fairway to Irben Strait there is very close, ridged 15-25 cm thick ice. In the Irben Strait there is very open drift ice. - **Latvian Coast:** In the port of Riga very open ice. Along the coast to Irben Strait there is a 10-20 km wide zone of open water, and in the Irben Strait very open ice occurs. Stripes of open ice are drifting on the fairway Irben Strait – Ventspils.

Gulf of Finland

Estonian Coast: In The Bight of Narva there is fast ice near the coast and very close ice farther out. In the Kunda Bay there is close ice. In the Muuga Bay there is fast ice and open 15-30 cm thick ice. In the Tallinn Bay there is very close ice. Farther out to Osmussaar there is very close 15-30 cm thick ice. - **Finnish Coast:** In the archipelagos there is 20-50 cm thick fast ice in the west and 25-60 cm thick fast ice in the east. Farther out there is west of Haapasaari for 2-20 nm very open to open 5-30 cm thick ice. Farther south there is close to very close 10-40 cm thick ice. - **Russian Coast:** In the harbours of St. Petersburg there is fast ice. Farther westwards on the fairway 45-65 cm thick fast ice occurs to Kotlin, then very close 30-50 cm thick ice to Moščnyj, followed by very close 25-40 cm thick ice to the longitude of Mohni. Farther out close 15-35 cm thick ice. - The Vyborg Bay is covered with 45-65 cm thick fast ice, followed by very close 30-50 cm thick ice up to the lighthouse Sommers. Farther out there is very close to close 25-40 cm thick ice. - In Berkezund there is 45-60 cm thick fast ice, in the entrance there is very close 30-50 cm thick ice. - In the Luga Bay there is 25-45 cm thick fast ice up to the latitude of Cape Luto, farther out there is very close 25-45 cm thick ice. In the Copora Bay 25-45 cm thick fast ice along the coast, farther out there is very close 25-45 cm thick ice.

Schärenmeer

In den inneren Schären liegt 30-50 cm dickes Festeis, in den äußeren Schären 15-35 cm dickes ebenes Eis und zusammenhängendes Treibeis bis Utö.

Ålandsee

Meist lockeres oder sehr lockeres 5-20 cm dickes Treibeis und Eisbrei mit einigen groben Eisschollen dazwischen.

Bottensee

Finnische Küste: In den Schären liegt 25-60 cm dickes Festeis. Außerhalb der Festeiskante kommt auf 25-75 m zusammengeschobenes, stark aufgepresstes 10-40 cm dickes Eis vor. Weiter außerhalb kommt im Norden dünnes ebenes Eis vor, im Süden treibt 5-35 cm dickes Eis unterschiedlicher Konzentration. - **Schwedische Küste:** Von Norra Kvarken bis Hudiksvall verläuft entlang der Küste eine 5-15 m breite Rinne mit offenem Wasser. Im N-Teil liegt 5-15 cm dickes ebenes Eis. S-lich der Breite 61°45'N kommt ein breites Gebiet mit offenem Wasser und einzelnen groben Eisschollen vor. S-lich der Linie Agö – Finngrundet treiben Eisgürtel. E-lich von 19°E kommt sehr dichtes 10-30 cm dickes Eis vor. Der Ångermanälven ist mit bis zu 50 cm dickem Festeis bedeckt.

Norra Kvarken

Finnische Küste: Von Vaasa bis Norra Gloppten liegt 40-60 cm dickes Festeis, weiter bis Norrskär liegt sehr dichtes und übereinandergeschobenes 15-40 cm dickes Eis. Weiter außerhalb kommt im Norden sehr dichtes 20-45 cm dickes Eis und im Süden sehr dichtes 5-15 cm dickes Eis vor. - **Schwedische Küste:** Auf See liegt sehr dichtes bis zu 30 cm dickes Treibeis, in dem NE-lich von Nordvalen einige Presseisrücken sowie Risse und kleinere Spalten vorkommen. Von Holmsund S-wärts tritt auf etwa 10 m offenes Wasser auf. E-lich von Holmöarna liegt ein schmales Gebiet mit ebenem Eis.

Bottenvik

Finnische Küste: Die Schären sind im Norden mit 40-85 cm, im mittleren und S-lichen Teil mit 35-60 cm dickem Festeis bedeckt. Außerhalb davon kommt im Norden zusammenhängendes, stark aufgepresstes 30-60 cm dickes Eis vor. Im mittleren und S-lichen Teil liegt sehr dichtes, übereinandergeschobenes und aufgepresstes 20-50 cm dickes Treibeis. - **Schwedische Küste:** Im Norden liegt sehr dichtes 30-60 cm dickes Eis mit einigen größeren Schollen und Presseisrücken. Von Norströmsgrund bis etwa 5 m N-lich von Farstugrunden verläuft eine schmale Rinne. Von Farstugrunden S-wärts liegt außerhalb der Festeisgrenze ein schmales Gebiet mit ebenem Eis. Im Eis kommen Presseisrücken vor, besonders im Bereich zwischen Bjuröklubb und Blackkallen. S-lich

Archipelago Sea

There is 30-50 cm thick fast ice in the inner archipelago. In the outer skerries, 15-35 cm thick level ice and consolidated drift ice to Utö.

Sea of Åland

Mostly open to very open 5-20 cm thick ice or shuga with some heavy ice floes in-between.

Sea of Bothnia

Finnish Coast: In the archipelago 25-60 cm thick fast ice occurs. Off the fast ice edge there is for 25-75 nm compact, heavily ridged 10-40 cm thick ice. Farther out there is thin level ice in the north and 5-35 cm thick drift ice of different concentration in the south. - **Swedish Coast:** From Norra Kvarken to Hudiksvall, a 5-15 nm wide lead runs along the coast. In the northern part there is 5-15 cm thick level ice. South of the latitude 61°45'N there is a wide area with open water and single heavy ice floes. South of the line Agö – Finngrundet belts with ice are drifting. East of 19°E there is very close 10-30 cm thick ice. The Ångermanälven is covered with up to 50 cm thick fast ice.

Norra Kvarken

Finnish Coast: Between Vaasa and Norra Gloppten there is 40-60 cm thick fast ice, then there is very close and rafted 15-40 cm thick ice to Norrskär. Farther out there is very close 20-45 cm thick ice in the north and very close 5-15 cm thick ice in the south. - **Swedish Coast:** At sea there is mostly very close, up to 30 cm thick ice. In the ice there are some ridges, specially in the region north-east of Nordvalen, as well as cracks and minor leads. From Holmsund southwards there is open water for approximately 10 nm. East of Holmöarna there is a narrow area with level ice.

Bay of Bothnia

Finnish Coast: In the northern Bay of Bothnia there is 40-85 cm, in the central and southern part 35-60 cm thick fast ice in the archipelago. Farther out there is consolidated, heavily ridged 30-60 cm thick ice in the north. In the central and southern part there is very close, rafted and ridged 20-50 cm thick ice. - **Swedish Coast:** In the northern part there is very close 30-60 cm thick ice with some heavily floes and ridges. A narrow lead runs from Norströmsgrund to about 5 nm north of Farstugrunden. Off the fast ice edge, from Farstugrunden southwards there is a narrow area with level ice. In the ice field ridges occur, specially in the area between Bjuröklubb and Blackkallen. South of 64°40'N there is mainly 25-50 cm level ice with some cracks and narrow leads.

von 64°40'N tritt überwiegend 25-50 cm dickes ebenes Eis mit einigen Rissen und schmalen Rinnen auf.

Voraussichtliche Eisentwicklung

In den nächsten zwei Tagen wird das Eis im N-lichen Ostseeraum in E-liche Richtungen treiben, an den Luvküsten sind Eispressungen möglich. In S-lichen Ostseeraum wird das Eis im Verlauf der Woche bis auf unbedeutende Reste abschmelzen.

Im Auftrag
Dr. Schmelzer

Expected Ice Development

In the next two days, the ice in the northern region of the Baltic Sea will drift towards the east and some ice pressure is possible off the windward coasts. In the course of this week, ice in the southern region of the Baltic Sea will nearly totally melt.

By order
Dr. Schmelzer

Restrictions to Navigation

	Harbour/District	At least dwt/hp	Ice Class	Begin
Estonia	Sillamäe	1600 kW	IC	22.01.
	Kunda	1600 kW	IC	22.01.
	Muuga	1600 kW	IC	26.01.
	Ports in Tallinn Bay	1600 kW	IC	26.01.
	Ports in Kopli Bay	1600 kW	IC	26.01.
	Paldiski – Lõunasadam	1600 kW	IC	26.01.
	Paldiski – Põhjasadam	1600 kW	IC	26.01.
	Pärnu	2000 kW	IB	22.02.
Finland	Tornio, Kemi, Oulu and Raahе	4000 dwt	IA	06.02.
	Kokkola and Pietarsaari	4000 dwt	IA	01.03.
	Vaasa	2000 dwt	IA	06.02.
	Kaskinen	2000 dwt	IA	22.02.
	Pori, Rauma and Uusikaupunki	2000 dwt	IA and IB	22.02.
	Naantali, Turku, Hanko and Koverhar	2000 / 3000 dwt	IA and IB / IC	22.02.
	Inkoo, Kantvik and Helsinki	2000 dwt	IA and IB	15.03.
	Porvoo	2000 dwt	IA	22.02.
	Loviisa, Kotka and Hamina	2000 dwt	IA	15.02.
Latvia	Gulf of Riga and Irben Strait	1600 dwt	IC	27.01.
Norway	Vestfjorden	-	required	15.02.
Russia	Vyborg and Vysotsk	2000 hp	required	15.01.
	Primorsk	-	II	23.01.
	St. Petersburg	2000 hp	required	24.12.
	Ust-Luga	2000 hp	required	15.01.
Sweden	Karlsborg, Luleå, Piteå and Skelleftehamn	4000 dwt	IA	03.02.
	Holmsund	3000 dwt	IA	27.02.
	Lake Mälaren	1300 / 2000 dwt	IB / IC	23.02.
	Ports between Rundvik and Sundsvall	3000 dwt	IA	06.03.
	Ports between Hudiksvall and Skutskär	2000 dwt	IA	27.02.
	Ångermanälv	3000 dwt	IA	06.03.
	Hargshamn, Hallstavik and Grisslehamn	2000 dwt	IC	27.02.
	Ports between Stockholm and Kalmar	1300 / 2000 dwt	IC / II	13.02.
	Lake Vänern	1300 / 2000 dwt	IB / IC	03.02.
	Götaälv and Trollhätte-Canal	1300 / 2000 dwt	IB / IC	03.02.

Information of the Icebreaker Services

Denmark

Request for ice breaking assistance to be forwarded to Admiral Danish Fleet telephone: +4589433211. E-mail: mas@sok.dk

Estonia

Icebreaker: EVA-316 and PROTECTOR are assisting to Pärnu Bay and Gulf of Riga, no service for tugs and barges. TARMO assists to Kunda Bay.

Finland

The Saimaa Canal was closed for traffic on Sunday, the 24th January.

From 1st of March only vessels in ice class IA and more than 4000 tons in deadweight, which have per port (for the ports Tornio, Kemi, Oulu, Raahe, Kokkola and Pietarsaari) at least 2000 tons to load or unload or both together.

Vessels bound for ports in the Gulf of Bothnia shall report to ICE INFO on VHF Channel 84 when passing the Svenska Björn lighthouse.

The traffic separation schemes in the Sea of Åland and in the Gulf of Finland are temporarily out of use due to ice conditions.

Icebreaker: KONTIO, URHO and OTSO assist in the northern Bay of Bothnia and FENNICA in the southern Bay of Bothnia. ZEUS and VOIMA assist in the southern Sea of Bothnia and in the Archipelago Sea. SISU assists in the western Gulf of Finland and NORDICA in the eastern Gulf of Finland.

Germany

Only daytime navigation is allowed to the eastern approach to Stralsund. The northern approach to Stralsund, the southern Peenestrom and Kleines Haff are closed for navigation.

At least 1000 kW machine power is recommended for vessels in the approach to Stralsund and in the harbours of Greifswalder Bodden. All reportable inbound and outbound vessels in this area using the Osttief and Landtief routes are required to take on board a pilot.

Icebreaker: ARKONA and GÖRMITZ are assisting in the Greifswalder Bodden.

Latvia

Call on VHF channel 16 or 13 for icebreaker VARMA, or mobile phone +37129341982 or +37129272477.

Icebreaker: VARMA assists in the Gulf of Riga and in Irben Strait, no service for tugs and barges.

Norway

Navigation in Vesterelva is temporarily closed due to construction work. In the area of Grønholmsgapet navigation is possible with icebreaker assistance. **Navigation in Langårdsund is temporarily closed.**

Russia

The tow boat-barges are not assisted to St. Petersburg, Vyborg, Vysotsk and Ust-Luga.

Icebreaker: Icebreakers IVAN KRUZENSTERN, SEMYAN DEZNEV and KAPITAN ZARUBIN assist vessels in the port of St. Petersburg. In the ports Vyborg and Vysotsk vessels are assisted by icebreakers TOR and KAPITAN IZMAILOW. ERMAK and MOSKVA are working in the port of Primorsk. KARU is assisting in the port Ust Luga.

On the fairway from receiving buoy to ice edge vessels are assisting by icebreaker KAPITAN SOROKIN.

On the fairway from the receiving buoy to the island Gogland vessels are assisted by icebreaker MUDJUG. The point of convoy formation is island Rodser.

Sweden

Transit traffic through western part of the Quark is prohibited.

Transit traffic through Öregrundsgrepen and Kalmarsund is not advisable.

Vessels not suitable for winter navigation, river vessels and tugs with barge can not expect governmental icebreaker assistance.

Vessels bound for ports subject to traffic restrictions in Gulf of Bothnia shall, when passing Svenska Björn (59°33'N 20°01'E), report to **ICEINFO** on VHF channel 84.

Arrival report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, when the ship is well moored, including ship's name, ETD and next port of destination.

Departure report is to be made to **ICEINFO**, on VHF channel 16, at least 6 hours before departure.

Icebreaker: FREJ and ATLE assist in the Bay of Bothnia. BALDER VIKING assists in the Quark. YMER, VIDAR VIKING and TOR VIKING II assist in the southern Sea of Bothnia and in the Åland Sea. ALE and SCANDICA assist in Lake Vänern and in Trollhätte canal.

Schlüssel für die Meldungen der Eis- und Schifffahrtsverhältnisse

Erste Zahl: A_B Menge und Anordnung des Meereises 0 Eisfrei 1 Offenes Wasser- Bedeckungsgrad kleiner 1/10 2 Sehr lockeres Eis- Bedeckungsgrad 1/10 bis 3/10 3 Lockeres Eis- Bedeckungsgrad 4/10 bis 6/10 4 Dichtes Eis- Bedeckungsgrad 7/10 bis 8/10 5 Sehr dichtes Eis- Bedeckungsgrad 9/10 bis 9+/10 6 Zusammengeschobenes oder zusammenhängendes Eis- Bedeckungsgrad 10/10 7 Eis außerhalb der Festeiskante 8 Festeis 9 Rinne in sehr dichtem oder zusammengeschobenem Eis oder entlang der Festeiskante / Außerstande zu melden Dritte Zahl: T_B Topographie oder Form des Eises 0 Pfannkucheneis, Eisbruchstücke, Trümmereis- Durchmesser unter 20 m 1 Kleine Eisschollen- Durchmesser 20 bis 100 m 2 Mitttelgroße Eisschollen – Durchmesser 100 bis 500 m 3 Große Eisschollen- Durchmesser 500 bis 2000 m 4 Sehr große oder riesig große Eisschollen- Durchmesser über 2000 m oder ebenes Eis 5 Übereinandergeschobenes Eis 6 Kompakter Schneebrei od. kompakte Eisbreiklumpchen oder kompaktes Trümmereis 7 Aufgepresstes Eis (in Form von Hügeln oder Wällen) 8 Schmelzwasserlöcher oder viele Pfützen auf dem Eis 9 Morsches Eis / Keine Information oder außerstande zu melden	Zweite Zahl: S_B Entwicklungszustand des Eises 0 Neueis oder dunkler Nilas (weniger als 5 cm dick) 1 Heller Nilas(5 bis 10 cm dick) oder Eishaut 2 Graues Eis(10 bis 15 cm dick) 3 Grauweißes Eis(15 bis 30 cm dick) 4 Weißes Eis, 1. Stadium(30 bis 50 cm dick) 5 Weißes Eis, 2. Stadium(50 bis 70 cm dick) 6 Mitteldickes erstjähriges Eis(70 bis 120 cm dick) 7 Eis, das überwiegend dünner als 15 cm ist, mit etwas dickerem Eis 8 Eis, das überwiegend 15 bis 30 cm dick ist, mit etwas dickerem Eis 9 Eis, überwiegend dicker als 30 cm, mit etwas dünnerem Eis / Keine Information oder außerstande zu melden Vierte Zahl: K_B Schifffahrtsverhältnisse im Eis 0 Schifffahrt unbehindert 1 Für Holzschiffe ohne Eisschutz schwierig oder gefährlich. 2 Schifffahrt für nichteisverstärkte Schiffe oder für Stahlschiffe mit niedriger Maschinenleistung schwierig, für Holzschiffe sogar mit Eisschutz nicht ratsam. 3 Ohne Eisbrecherhilfe nur für stark gebaute und für die Eisfahrt geeignete Schiffe mit hoher Maschinenleistung möglich. 4 Schifffahrt verläuft in einer Rinne oder in einem aufgebrochenen Fahrwasser ohne Eisbrecherunterstützung. 5 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt geeigneten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 6 Eisbrecherunterstützung kann nur für die Eisfahrt verstärkten Schiffen von bestimmter Größe (tdw) gegeben werden. 7 Eisbrecherunterstützung nur nach Sondergenehmigung 8 Schifffahrt vorübergehend eingestellt. 9 Schifffahrt hat aufgehört. / Unbekannt
--	--

Dänemark , 23.03.2010

Rødby, Fahrwasser	2001
Anholt, Hafen	2011
Hals, Einfahrt über Barre	6853
Alborg, Alborg - Hals	5853
Randersford, Einfahrt	2221
Fornäs-Feuer, Fahrwasser	61/1
Sletterhage-Feuer, Fahrwasser	1201
Horsens, Fjord und Hafen	3/21
Vesborg-Feuer, Fahrwasser Süd	8242
Vejle, Innenfjord und Hafen	8262
Kerteminde, Bucht	4710
Kerteminde, Hafen	4710
Omö-Feuer, Fahrwasser West	4321
Nakskov, Innenfjord	9300
Kopenhagen, Fahrwasser ausserhalb	3041
Svendborg Sund West	3200
Troense, Svendborg Sund, Ost	3200
Rudköbing, Hafen	8132
Skälskör, Fjord und Hafen	1000
Bandholm, Fahrwasser	7343
Oreby, Zufahrt zm Saksköbingfjord	8201
Saksköbing, Fjord und Hafen	8101
Guldborg, Fahrwasser Nord	8213
Guldborg, Fahrwasser Süd	8243
Masnedö - Storström	6343

Deutschland , 23.03.2010

Stralsund - Palmer Ort	4345
Palmer Ort - Freesendorfer Haken	1/13

Estland , 23.03.2010

Narva - Jõesuu, Fahrwasser	7335
Kunda, Hafen und Bucht	41/2
Länge Kunda - Tallinn, Fahrwasser	33/2
Muuga, Hafen und Bucht	73/5
Tallin, Hafen und Bucht	52/5
Breite Tallin - Osmussar, Fahrw.	53/3
Osmussar - Ristna, Fahrwasser	43/3
Länge Ristna - Irbenstraße, Fahr.	10/1
Pärnu, Hafen und Bucht	8876
Pärnu - Irbenstraße, Fahrwasser	6376
Irbenstraße	10/1
Moonsund	84/4

Finnland , 23.03.2010

Röyttä - Etukari	8546
Etukari - Ristinmatala	8546
Ajos - Ristinmatala	8546
Ristinmatala - Kemi 2	7476
Kemi 2 - Kemi 1	6476
Kemi 1, Seegebiet im SW	6476
Kemi 2 - Ulkokrunni - Virpiniemi	7446
Oulu, Hafen - Kattilankalla	8546
Kattilankalla - Oulu 1	7476
Oulu 1, Seegebiet im SW	6476
Offene See N-lich Breite Marjaniemi	5546
Raahe, Hafen - Heikinkari	8546
Heikinkari - Raahe Leuchtturm	6476
Raahe Leuchtturm - Nahkiainen	6476
Breitengrad Marjaniemi - Ulkokalla, See	6476

Jahrgang 83	Nr. 70	Dienstag, den 23.03.2010	7
--------------------	---------------	---------------------------------	----------

Rahja, Hafen - Välimatala 8447
 Välimatala bis Linie Ulkokalla-Ykskivi 6477
 Breitengrad Ulkokalla - Pietarsaari, See 6877
 Ykspihlaja - Repskär 8446
 Repskär - Kokkola Leuchtturm 6876
 Kokkola Leuchtturm, See ausserhalb 6876
 Pietarsaari - Kallan 8446
 Kallan, Seegebiet ausserhalb 6876
 Breite Pietarsaari - Nordvalen im NE 6876
 Nordvalen, Seegebiet im ENE 6876
 Nordvalen - Norrskär, See im W 5846
 Vaskilouto - Ensten 8446
 Ensten - Vaasa Leuchtturm 6846
 Vaasa Leuchtturm - Norrskär 6855
 Norrskär, Seegebiet im SW 5246
 Kaskinen - Sälgrund 8476
 Sälgrund, Seegebiet ausserhalb 6876
 Offene See N-lich Breite Yttergrund 5346
 Pori - Linie Pori Leuchtturm - Säppi 7446
 Linie Pori Lt.-Säppi - See im W 6876
 Hohe See Länge Yttergrund u. Rauma 5346
 Rauma, Hafen - Kymäpihlaja 8446
 Kymäpihlaja - Rauma Leuchtturm 6876
 Rauma Leuchtturm, See im W 6876
 Breitengrad Rauma, offene See im S 5346
 Uusikaupunki, Hafen - Kirsta 8946
 Kirsta - Isokari 8946
 Isokari - Sandbäck 6876
 Sandbäck, Seegebiet ausserhalb 6876
 Sälskär, See im N 4776
 Märket, See im N 5776
 Märket, See im W 5776
 Märket, See im S 4776
 Maarianhamina - Marhällan 7343
 See ausserhalb Nyhamn u. Marhällan 3336
 Alandsee, mittlerer Teil 3336
 Lagskär, See im S 3336
 Naantali und Turku - Rajakari 8446
 Rajakari - Lövskär 8446
 Lövskär - Korra 8446
 Korra - Isokari 6446
 Lövskär - Berghamn 6446
 Berghamn - Stora Sottunga 6846
 Stora Sottunga - Ledsjär 6846
 Rödhamn, Seegebiet 5346
 Lövskär - Grisselborg 8846
 Grisselborg - Norparskär 6346
 Vidskär, Seegebiet 6346
 Utö - Suomen Leijona 2326
 Suomen Leijona, See im S 2326
 Hanko, Hafen - Hanko 1 7366
 Hanko 1, See im S 2326
 Hanko - Vitgrund 8346
 Vitgrund - Utö 6346
 Koverhar - Hästö Busö 8346
 Hästö Busö - Ajax 1316
 Ajax, See im S 4246
 Inkoo u. Kantvik - Porkkala See 8846
 Porkkala, Seegebiet 5346
 Porkkala Leuchtturm, See im S 4246
 Helsinki, Hafen - Harmaja 7446
 Harmaja - Helsinki Leuchtturm 2236

Helsinki Lt.- Porkkala Lt., See im S 5246
 Helsinki - Porkkala - Rönnskär, Fahrw. 2236
 Porvoo, Hafen - Varlax 8446
 Varlax - Porvoo Leuchtturm 2226
 Porvoo Leuchtturm - Kalbadagrund 2126
 Kalbadagrund - Helsinki Lt. 2226
 Valko, Hafen - Täktarn 8446
 Boistö - Glosholm, Schärenfhrw. 5446
 Glosholm - Helsinki, Schärenfhrw. 2226
 Kotka - Viikari 8446
 Viikari - Orregrund 8446
 Orregrund - Tiiskeri 2226
 Tiiskeri - Kalbadagrund 2226
 Hamina - Suurmusta 8446
 Suurmusta - Merikari 8446
 Merikari - Kaunissaari 2226
 Vuosaari Hafen - Eestiluoto 7446
 Eestiluoto - Helsinki Leuchtturm 2236

Lettland , 23.03.2010

Riga, Hafen 2101
 Riga - Mersrags, Fahrwasser 2101
 Mersrags - Irbenstraße, Fahrw. 1000
 Irbenstraße, Fahrwasser 2000
 Irbenstraße - Ventspils, Hafen 1100

Norwegen , 22.03.2010

Singlefjord (Halden) 1008
 Svinesund - Halden 1201
 Dramsfjord 3212
 Vestfjord (Tönsberg) 94/5
 Larviksfjord (Stavern-Larvik) 1000
 Jomfrulandrinne 8344
 Skatöysund (Krigerö) 8344
 Langarsund (Krigerö) 8348
 Krageröfjord 1000
 Grönholmgap (Risör) 7445
 Stangholmgap (Risör) 1000
 Tromsöysund (Arendal) 43/3
 Galtesund (Arendal) 1000

Polen , 23.03.2010

Zalew Szczecinski 4222
 Swinoujscie, Szczecin 1201

Russische Föderation , 23.03.2010

St. Petersburg, Hafen 8546
 St. Petersburg - Ostspitze Kotlin 8546
 Ostspitze Kotlin-Länge Lt.Tolbuchin 5446
 Lt. Tolbuchin - Lt. Shepelevskij 5446
 Lt. Shepelevskij - Seskar 5446
 Seskar - Sommers 5846
 Sommers - Südspitze Hogland 5846
 Südspitze Hogl. - Länge Hf. Kunda 4846
 Vyborg Hafen und Bucht 8546
 Vichrevoj - Sommers 5446
 Berkesund 8446
 E-Spitze B. Berezovj - Shepelevski 5446
 Luga Bucht 7946
 Zuf. Luga B. - Linie Motshjnyj-Shepel. 5946

Jahrgang 83	Nr. 70	Dienstag, den 23.03.2010	8
--------------------	---------------	---------------------------------	----------

Schweden , 23.03.2010

Karlsborg - Malören	8546	Norrköping - Hargökalv	8346
Malören, Seegebiet ausserhalb	5236	Hargökalv-Vinterklasen-N.Kränkan	2222
Lulea - Björnklack	8546	Oxelösund, Hafen	7346
Björnklack - Farstugrunden	8578	Järnverket-Lillhammaren-N.Kränkan	8346
Farstugrunden, See im E und SE	5246	Västervik - Marsholmen - Idö	8246
Sandgrönn Fahrwasser	8546	Bla Jungfrun - Kalmar	3293
Rödkallen - Norströmsgrund	6576	Kalmar - Utgrunden	3293
Haraholmen - Nygran	8556	Karlskrona - Aspö	2342
Nygran, Seegebiet ausserhalb	5246	Uddevalla - Stenungsund	3493
Skellettehamn - Gasören	8356	Stenungsund - Hätteberget	3493
Gasören, Seegebiet ausserhalb	7476	Brofjorden - Dynabrott	3293
Bjuröklubb, Seegebiet ausserhalb	5876	Kosterfjord	1291
Nordvalen, See im NE	5246	Göta Alv	5246
Nordvalen, See im SW	5246	Trollhättekanal - Dalbo-Brücke	8346
Västra Kvarnen W-lich Holmöarna	8449	Vänersborgsviken	8346
Umea - Väktaren	8846	Lurö Schären, Fahrwasser durch	5456
Väktaren, See im SE	4046	Gruvön, Fahrwasser nach	8346
Sydostbrotten, See im NE u. SE	5246	Karlstad, Fahrwasser nach	8546
Husum, Fahrwasser nach	6736	Kristinehamn, Fahrwasser nach	8446
Örnsköldsvik - Hörnskaten	8846	Otterbäcken, Fahrwasser nach	8246
Hörnskaten - Skagsudde	5326	Lidköping, Fahrwasser nach	8346
Skagsudde, Seegebiet ausserhalb	1216		
Ulvöarna, Fahrwasser im W	8346		
Ulvöarna, Seegebiet im E	1216		
Angermanälv oberhalb Sandöbron	8446		
Angermanälv unterhalb Sandöbron	5346		
Härnösand - Härnön	3346		
Härnön, Seegebiet ausserhalb	1116		
Sundsvall - Draghallan	8446		
Draghallan - Astholmsudde	4326		
Astholmsudde/Brämön, ausserhalb	1116		
Hudiksvallfjärden	8346		
Iggesund - Agö	8346		
Agö, Seegebiet ausserhalb	1211		
Sandarne - Hällgrund	8346		
Hällgrund, Seegebiet ausserhalb	3216		
Ljusnefjärden - Storjungfrun	5746		
Storjungfrun, Seegebiet ausserhalb	5746		
Gävle - Eggegrund	8456		
Eggegrund, Seegebiet ausserhalb	3216		
Orskär, Seegebiet ausserhalb	3216		
Öregrundsgrepen	8866		
Grundkallen, Durchfahrt bei	5376		
Understen, Durchfahrt bei	3326		
Svartklubben, See ausserhalb	3326		
Hallstavik-Svartklubben	8346		
Söderarm u. Tjärven, ausserhalb	3236		
Svenska Högarna, See ausserhalb	3302		
Trälhavet - Furusund - Kapellskär	8236		
Kapellskär - Söderarm	5236		
Stockholm - Trälhavet - Klövholmen	8346		
Klövholmen - Sandhamn	5246		
Sandhamn, Seegebiet außerhalb	5246		
Trollharan - Langgarn	5236		
Mysingen	5226		
Köping - Kvicksund	8944		
Västeras - Grönsö	8744		
Grönsö - Södertälje	8744		
Stockholm - Södertälje	8744		
Södertälje - Fifong	8244		
Fifong - Landsort	4222		